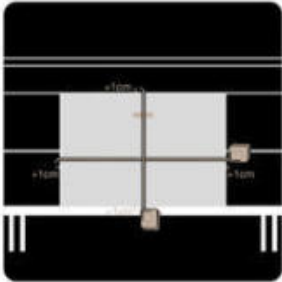


## How to apply PVC-free self-adhesive film



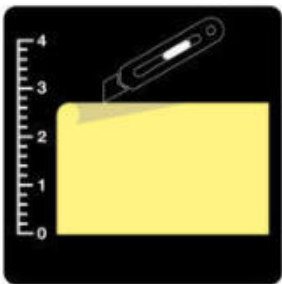
### Clean the surface

The surface should be clean, free from dust and grease, smooth and non-porous. If the application surface is untreated wood, sand the surface, remove the sawdust and treat the wood with a primer. Once the primer is dry and the surface is as smooth as possible, continue to step number two.



### Measure the surface

For optimal results and economic use, measure the surface on which the film will be applied and add at least one centimeter to each side for easier application.



### Cut the film

Using the dimensions from the previous step, and the markings on the backing paper, cut the film to the desired size. Use a sharp pair of scissors or a sharp cutter and, a cutting mat.



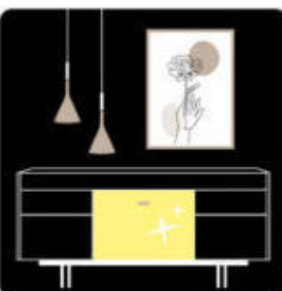
### Apply the film and press down with a squeegee

Peel of 10-15 cm of the backing paper and fold it down. Apply the adhesive film with the adhesive side down on the edge of the application surface. In the same time, slowly peel off the backing paper while smoothing the film from the middle towards the edges with a squeegee or a soft cloth. It is not necessary to press down hard at this step. Thanks to the air release technology, bubbles of air escape and the application goes smoother. If bubbles do form while applying the film, the film can be removed again and reapplied.



### Cut the film

Once the surface is smooth, bubble and wrinkle free, go over the whole area with a squeegee or a soft cloth and press so the adhesive makes better contact with the surface. Carefully, using a sharp cutter, cut the edges of the film off. The surface edges can serve as a guide (if applied from edge to edge) Alternatively cut the film to the exact measure or overlap around the edges so they can be covered as well.



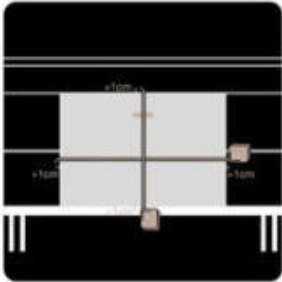
### Enjoy the new look!

Vénilia PVC-free self-adhesive film can be repositioned and reused several times (with careful application). This product can last several years and be kept clean by using a mild diluted all purpose cleaner or water and a soft cloth. It is water repellent, and intended for use indoors.



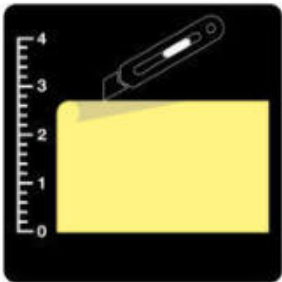
### Reinigen Sie die Oberfläche

Die Oberfläche sollte sauber, staub- und fettfrei, glatt und porenfrei sein. Wenn es sich bei der Anwendungsoberfläche um unbehandeltes Holz handelt, schleifen Sie die Oberfläche ab, entfernen Sie das Sägemehl und behandeln Sie das Holz mit einer Grundierung. Sobald die Grundierung getrocknet und die Oberfläche möglichst glatt ist, fahren Sie mit Schritt Nummer zwei fort.



### Messen Sie die Oberfläche

Um optimale Ergebnisse und eine effiziente Nutzung zu erzielen, messen Sie die Oberfläche, auf der die Folie angebracht werden soll, und fügen Sie auf jeder Seite mindestens einen Zentimeter hinzu, um die Anwendung zu erleichtern.



### Schneiden Sie den Film

Schneiden Sie die Folie anhand der Maße aus dem vorherigen Schritt und der Markierungen auf dem Trägerpapier auf die gewünschte Größe zu. Verwenden Sie eine scharfe Schere oder ein scharfes Stanley-Messer und eine Schneidematte.



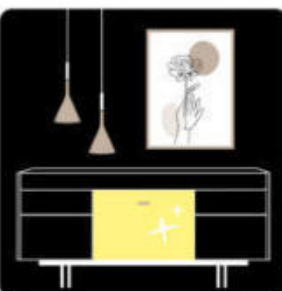
### Bringen Sie die Folie an und drücken Sie sie mit einem Raket fest

Ziehen Sie 10-15 cm des Trägerpapiers ab und falten Sie es nach unten. Klebefolie mit der Klebeseite nach unten am Rand der Klebefläche anbringen. Ziehen Sie gleichzeitig das Trägerpapier langsam ab und glätten Sie die Folie von der Mitte zu den Rändern hin mit einem Raket oder einem weichen Tuch. Bei diesem Schritt ist kein starker Druck erforderlich. Dank der Air-Release-Technologie entweichen Luftblasen und die Anwendung verläuft reibungsloser. Sollten sich beim Anbringen der Folie dennoch Blasen bilden, kann die Folie wieder abgezogen und erneut angebracht werden.



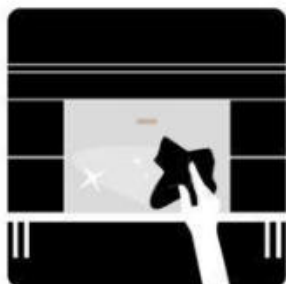
### Schneiden Sie die Folie mit einem Stanley-Messer ab

Sobald die Oberfläche glatt, blasen- und faltenfrei ist, fahren Sie mit einem Raket oder einem weichen Tuch über die gesamte Fläche und drücken Sie sie an, damit der Kleber besser mit der Oberfläche in Kontakt kommt. Schneiden Sie die Kanten der Folie vorsichtig mit einem scharfen Stanley-Messer ab. Die Oberflächenkanten können als Orientierung dienen (bei flächiger Verklebung von Kante zu Kante). Alternativ können Sie die Folie auf das genaue Maß zuschneiden oder die Kanten überlappen, damit auch diese abgedeckt werden.



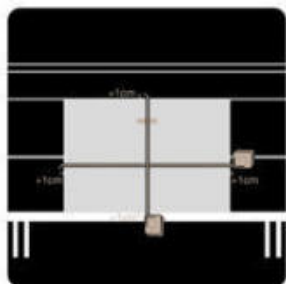
### Genießen Sie den neuen Look!

Die PVC-freie Selbstklebefolie von Vénilia kann mehrmals neu positioniert und wiederverwendet werden (bei sorgfältiger Anwendung). Dieses Produkt hält mehrere Jahre und kann mit einem milden verdünnten Allzweckreiniger oder Wasser und einem weichen Tuch sauber gehalten werden. Es ist wasserabweisend und für den Innenbereich vorgesehen.



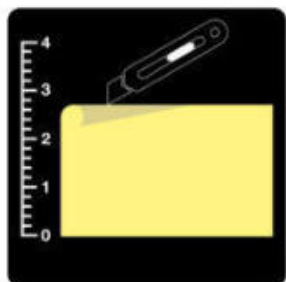
### Nettoyer la surface

La surface doit être propre, exempte de poussière et de graisse, lisse et non poreuse. Si la surface d'application est du bois non traité, poncez la surface, enlevez la sciure et traitez le bois avec un apprêt. Une fois que l'apprêt est sec et que la surface est aussi lisse que possible, passez à l'étape numéro deux.



### Mesurer la surface

Pour des résultats optimaux et une utilisation économique, mesurez la surface sur laquelle le film sera appliqué et ajoutez au moins un centimètre de chaque côté pour une application plus facile.



### Couper le film

En utilisant les dimensions de l'étape précédente et les marquages sur le papier support, coupez le film à la taille souhaitée. Utilisez une paire de ciseaux bien aiguisés ou un cutter bien aiguisé et un tapis de découpe.



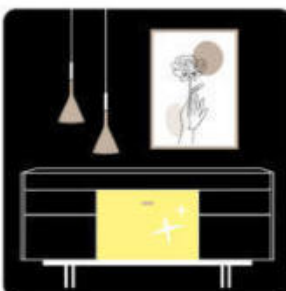
### Appliquer le film et presser avec une raclette

Découlez 10 à 15 cm du papier support et pliez-le. Appliquez le film adhésif face adhésive vers le bas sur le bord de la surface d'application. Dans le même temps, décollez lentement le papier support tout en lissant le film du milieu vers les bords avec une raclette ou un chiffon doux. Il n'est pas nécessaire d'appuyer fort à cette étape. Grâce à la technologie Air Release, des bulles d'air s'échappent et l'application se fait plus en douceur. Si des bulles se forment lors de l'application du film, celui-ci peut être retiré à nouveau et réappliqué.



### Couper le film

Une fois la surface lisse, sans bulles ni plis, passez sur toute la zone avec une raclette ou un chiffon doux et appuyez pour que l'adhésif ait un meilleur contact avec la surface. Avec précaution, à l'aide d'un cutter bien aiguisé, coupez les bords du film. Les bords de la surface peuvent servir de guide (s'ils sont appliqués d'un bord à l'autre). Vous pouvez également couper le film à la mesure exacte ou le chevaucher autour des bords afin qu'ils puissent également être recouverts.



### Profitez du nouveau look !

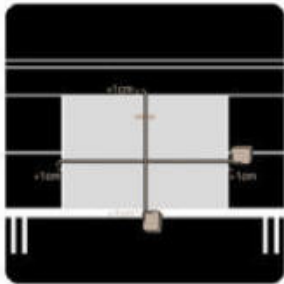
Le film autocollant Vénilia sans PVC peut être repositionné et réutilisé plusieurs fois (avec une application soignée). Ce produit peut durer plusieurs années et rester propre en utilisant un nettoyant tout usage légèrement dilué ou de l'eau et un chiffon doux. Il est hydrofuge et destiné à être utilisé en intérieur.

## Cómo aplicar Película autoadhesiva sin PVC



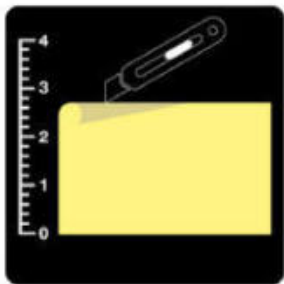
### Limpiar la superficie

La superficie debe estar limpia, libre de polvo y grasa, lisa y no porosa. Si la superficie de aplicación es madera sin tratar, lije la superficie, retire el aserrín y trate la madera con una imprimación. Una vez que la imprimación esté seca y la superficie esté lo más lisa posible, continúe con el paso número dos.



### medir la superficie

Para obtener resultados óptimos y un uso económico, mida la superficie sobre la que se aplicará la película y agregue al menos un centímetro a cada lado para facilitar la aplicación.



### cortar la película

Usando las dimensiones del paso anterior y las marcas en el papel de soporte, corte la película al tamaño deseado. Utilice unas tijeras afiladas o un cuchillo Stanley afilado y una estera de corte.



### Aplicar la película y presionar con una escobilla de goma.

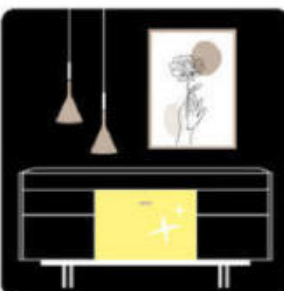
Pele unos 10-15 cm del papel de soporte y dóblelo hacia abajo. Aplique la película adhesiva con el lado adhesivo hacia abajo en el borde de la superficie de aplicación. Al mismo tiempo, retire lentamente el papel de soporte mientras alisa la película desde el centro hacia los bordes con una escobilla de goma o un paño suave. No es necesario presionar con fuerza en este paso. Gracias a la tecnología de liberación de aire, las burbujas de aire escapan y la aplicación es más suave. Si se forman burbujas mientras se aplica la película, ésta se puede quitar nuevamente y volver a aplicar.



### Cortar la película con un cortador.

Una vez que la superficie esté lisa, libre de burbujas y arrugas, pasar una espátula o un paño suave por toda la zona y presionar para que el adhesivo haga mejor contacto con la superficie. Con cuidado, utilizando un cortador afilado, corte los bordes de la película.

Los bordes de la superficie pueden servir como guía (si se aplica de borde a borde). Alternativamente, corte la película a la medida exacta o superpóngala alrededor de los bordes para que también puedan cubrirse.



### ¡Disfruta del nuevo look!

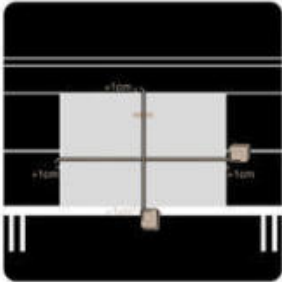
La película autoadhesiva sin PVC Vénilia se puede reposicionar y reutilizar varias veces (con una aplicación cuidadosa). Este producto puede durar varios años y mantenerse limpio utilizando un limpiador multiuso suave diluido o agua y un paño suave. Es repelente al agua y está diseñado para uso en interiores.

## Come applicare la pellicola autoadesiva senza PVC



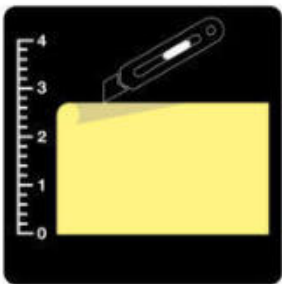
### Pulisci la superficie

La superficie deve essere pulita, priva di polvere e grasso, liscia e non porosa. Se la superficie di applicazione è legno non trattato, carteggiare la superficie, eliminare la segatura e trattare il legno con un primer. Una volta che il primer è asciutto e la superficie è il più liscia possibile, continuare con il passaggio numero due.



### Misurare la superficie

Per risultati ottimali e un utilizzo economico, misurare la superficie su cui verrà applicata la pellicola e aggiungere almeno un centimetro su ciascun lato per facilitare l'applicazione.



### Taglia la pellicola

Utilizzando le dimensioni del passaggio precedente e i segni sulla carta di supporto, tagliare la pellicola alla dimensione desiderata. Utilizzare un paio di forbici affilate o un taglierino affilato e un tappetino da taglio.



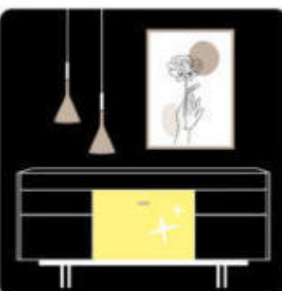
### Applicare la pellicola e pressarla con una spatola

Staccare 10-15 cm di carta di supporto e ripiegarla. Applicare la pellicola adesiva con il lato adesivo rivolto verso il basso sul bordo della superficie di applicazione. Allo stesso tempo, staccare lentamente la carta di supporto lasciando la pellicola dal centro verso i bordi con una spatola o un panno morbido. Non è necessario premere con forza in questa fase. Grazie alla tecnologia Air Release, le bolle d'aria fuoriescono e l'applicazione risulta più fluida. Se durante l'applicazione della pellicola si formano delle bolle, è possibile rimuoverla nuovamente e riapplicarla.



### Taglia la pellicola

Una volta che la superficie sarà liscia, senza bolle e senza pieghe, ripassare tutta l'area con una spatola o un panno morbido e premere in modo che l'adesivo entri meglio in contatto con la superficie. Con attenzione, utilizzando un taglierino affilato, tagliare i bordi della pellicola. I bordi della superficie possono fungere da guida (se applicati da bordo a bordo). In alternativa, tagliare la pellicola alla misura esatta o sovrapporla attorno ai bordi in modo da poter coprire anche questi.



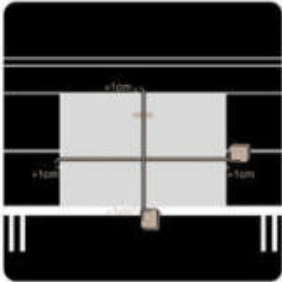
### Godetevi il nuovo look!

La pellicola autoadesiva Vénilia senza PVC può essere riposizionata e riutilizzata più volte (con un'applicazione attenta). Questo prodotto può durare diversi anni e può essere mantenuto pulito utilizzando un detergente multiuso leggermente diluito o acqua e un panno morbido. È idrorepellente e destinato all'uso in interni.



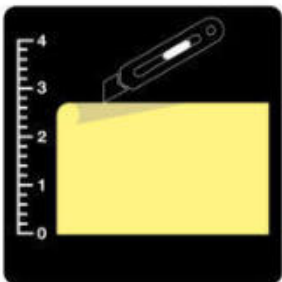
### Maak het oppervlak schoon

De ondergrond moet schoon, stof- en vetvrij, glad en niet-poreus zijn. Als de ondergrond onbehandeld hout is, schuur dan het oppervlak, verwijder het zaagsel en behandel het hout met een primer. Zodra de primer droog is en het oppervlak zo glad mogelijk is, gaat u verder met stap nummer twee.



### Meet het oppervlak

Voor optimaal resultaat en economisch gebruik meet u het oppervlak waarop de folie wordt aangebracht en voegt u aan elke zijde minimaal één centimeter toe voor eenvoudiger aanbrengen.



### Knip de film af

Gebruik de afmetingen uit de vorige stap en de markeringen op het rugpapier om de film op het gewenste formaat te snijden. Gebruik een scherpe schaar of een scherp mes en een snijmat.



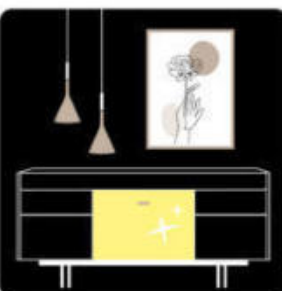
### Breng de folie aan en druk deze aan met een wisser

Trek 10-15 cm van het rugpapier af en vouw het naar beneden. Breng de lijmfolie met de lijmzijde naar beneden aan op de rand van het aanbrengvlak. Trek tegelijkertijd langzaam het rugpapier los terwijl u de film vanuit het midden naar de randen gladstrijkt met een wisser of een zachte doek. Het is bij deze stap niet nodig om hard te drukken. Dankzij de Air Release-technologie ontsnappen luchtbelletjes en verloopt het aanbrengen soepeler. Mochten er toch belletjes ontstaan tijdens het aanbrengen van de folie, dan kan de folie weer worden verwijderd en opnieuw worden aangebracht.



### Knip de film af

Zodra het oppervlak glad, bubbel- en kreukvrij is, ga je over het hele gebied met een wisser of een zachte doek en druk je het aan, zodat de lijm beter contact maakt met het oppervlak. Snijd voorzichtig de randen van de film af met een scherp mes. De oppervlakteranden kunnen als leidraad dienen (indien van rand tot rand aangebracht). U kunt de folie ook op de exacte maat snijden of de randen overlappen, zodat deze ook bedekt kunnen worden.



### Geniet van de nieuwe look!

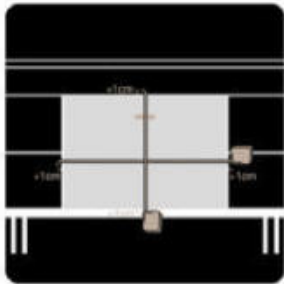
De PVC-vrije zelfklevende folie van Vénilia kan meerdere keren worden verplaatst en hergebruikt (mits zorgvuldige toepassing). Dit product kan meerdere jaren meegaan en kan schoon gehouden worden met een mild verdunde allesreiniger of water en een zachte doek. Het is waterafstotend en bedoeld voor gebruik binnenshuis.

## Como aplicar Filme autoadesivo sem PVC



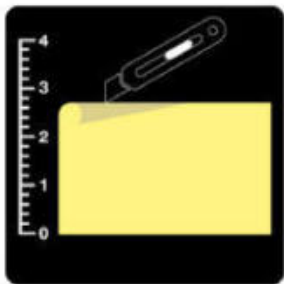
### Limpe a superfície

A superfície deve estar limpa, livre de poeira e gordura, lisa e não porosa. Se a superfície de aplicação for madeira não tratada, lixe a superfície, retire a serragem e trate a madeira com primer. Assim que o primer estiver seco e a superfície o mais lisa possível, continue para a etapa número dois.



### Meça a superfície

Para melhores resultados e aproveitamento econômico, meça a superfície onde o filme será aplicado e acrescente pelo menos um centímetro de cada lado para facilitar a aplicação.



### Corte o filme

Usando as dimensões da etapa anterior e as marcações no papel de apoio, corte o filme no tamanho desejado. Use uma tesoura afiada ou uma faca Stanley afiada e uma base de corte.



### Aplique o filme e pressione com um rodo

Retire 10-15 cm do papel protetor e dobre-o. Aplique a película adesiva com o lado adesivo voltado para baixo na borda da superfície de aplicação. Ao mesmo tempo, retire lentamente o papel protetor enquanto alisa o filme do meio para as bordas com um rodo ou pano macio. Não é necessário pressionar com força nesta etapa. Graças à tecnologia de liberação de ar, as bolhas de ar escapam e a aplicação é mais suave. Se formar bolhas durante a aplicação do filme, o filme pode ser removido novamente e reaplicado.



### Corte o filme com um cortador

Assim que a superfície estiver lisa, sem bolhas e sem rugas, passe um rodo ou pano macio em toda a área e pressione para que o adesivo tenha melhor contato com a superfície. Com cuidado, usando um cortador afiado, corte as bordas do filme.

As bordas da superfície podem servir como guia (se aplicadas de ponta a ponta). Alternativamente, corte o filme na medida exata ou sobreponha as bordas para que também possam ser cobertas.



### Aproveite o novo visual!

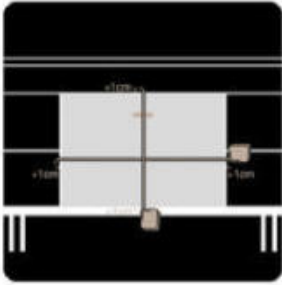
O filme autoadesivo sem PVC Vênilia pode ser reposicionado e reutilizado diversas vezes (com aplicação cuidadosa). Este produto pode durar vários anos e ser mantido limpo usando um limpador multiuso suave diluído ou água e um pano macio. É repelente à água e destina-se ao uso em ambientes internos.

## Как да кандидатствам Самозалепващо фолио без PVC



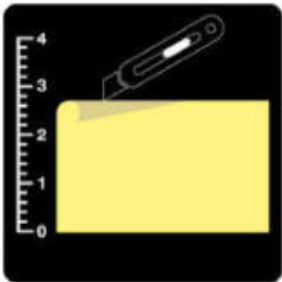
### Почистете повърхността

Повърхността трябва да е чиста, без прах и мазнини, гладка и непореста. Ако повърхността за нанасяне е необработено дърво, шлайфайте повърхността, отстранете дървените стърготини и третирайте дървото с грунд. След като грундът изсъхне и повърхността е възможно най-гладка, продължете към стъпка номер две.



### Измерете повърхността

За оптимални резултати и икономично използване, измерете повърхността, върху която ще се нанася фолиото и добавете поне един сантиметър от всяка страна за по-лесно нанасяне.



### Изрежете филма

Като използвате размерите от предишната стъпка и маркировките върху подложката, изрежете фолиото до желаните размери. Използвайте остри ножици или остър нож Stanley и постелка за рязане.



### Поставете фолиото и натиснете надолу с чистачка

Отлепете 10-15 см от подложката и я прегънете надолу. Поставете залепващия филм с лепилната страна надолу върху ръба на повърхността за нанасяне. В същото време бавно отлепете подложката, докато изглаждате фолиото от средата към краищата с чистачка или мека кърпа. Не е необходимо да натискате силно на тази стъпка. Благодарение на технологията за освобождаване на въздух, въздушните мехурчета излизат и нанасянето става по-гладко. Ако по време на нанасянето на фолиото се образуват мехурчета, фолиото може да се отстрани отново и да се постави отново.



### Нарежете филма с нож

След като повърхността е гладка, без мехурчета и бръчки, преминете през цялата област с чистачка или мека кърпа и натиснете, така че лепилото да има по-добър контакт с повърхността. Внимателно с помощта на остър нож отрежете краищата на фолиото.

Повърхностните ръбове могат да служат като водач (ако се прилагат от ръб до ръб). Алтернативно изрежете фолиото до точната мярка или застъпете около ръбовете, така че и те да могат да бъдат покрити.



### Насладете се на новата визия!

Самозалепващото фолио Vénilia без PVC може да се препозиционира и използва повторно няколко пъти (с внимателно нанасяне). Този продукт може да издържи няколко години и да се поддържа чист с помощта на мек разреден универсален почистващ препарат или вода и мека кърпа. Той е водоотблъскващ и е предназначен за употреба на закрито.

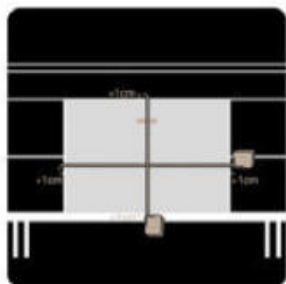


## Kako staviti samoljepljivu foliju bez PVC-a



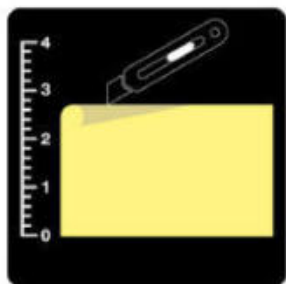
### Čišćenje površine

Površina mora biti čista, bez prašine i masnoće, glatka i neporozna. Ako je površina neobrađeno drvo, izbrusite površinu, uklonite piljevinu i premažite drvo. Nakon što se temeljni premaz osuši i površina bude što je moguće glatka, nastavite s korakom broj dva.



### Izmjerite površinu

Za optimalne rezultate i ekonomičnu upotrebu, izmjerite površinu na koju ćete nanijeti foliju i dodajte barem jedan centimetar sa svake strane radi lakšeg nanošenja.



### Izrežite foliju

Koristeći dimenzije iz prethodnog koraka i oznake na podlozi izrežite foliju na željenu veličinu. Koristite oštre škare ili oštar skalpel i jastučić za rezanje.



Postavite foliju i pritisnite je, odlijepite 10-15 cm podloge i savijte prema dolje. Nanesite ljepljivi film s ljepljivom stranom prema dolje do ruba područja nanošenja. U isto vrijeme polako odlijepite podlogu i lopaticom ili mekom krpom zagladite foliju od sredine prema rubovima. Nije potrebno jako pritiskati ovaj korak. Zahvaljujući tehnologiji ispuštanja zraka, mjehurići zraka izlaze i nanošenje je glatko. Ako se tijekom nanošenja folije stvaraju mjehurići, folija se može ukloniti i ponovno nanijeti.



### Foliju izrežite rezačem.

Nakon glatke površine bez mjehurića i nabora, lopaticom ili mekom krpom prijedite po cijeloj površini i pritisnite kako bi ljepilo imalo bolji kontakt s podlogom. Pažljivo odrežite rubove folije oštrim rezačem. Rubovi površine mogu poslužiti kao vodilice (ako se nanose od ruba do ruba). Alternativno, odrežite foliju na mjeru ili preklapajte rubove kako bi se i oni mogli preklapati.



### Uživajte u novom izgledu!

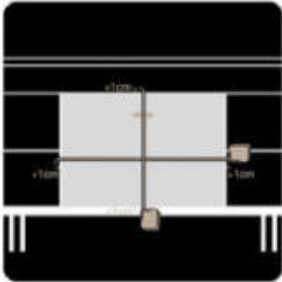
Vénilia samoljepljiva folija bez PVC-a može se nekoliko puta premjestiti i ponovno upotrijebiti (uz pažljivo nanošenje). Ovaj proizvod može trajati nekoliko godina i može se čistiti blagim razrijeđenim višenamjenskim sredstvom za čišćenje ili vodom i mekom krpom. Vodootporan je i namijenjen za korištenje u zatvorenim prostorima.

## Jak se přihlásit Samolepicí fólie bez PVC



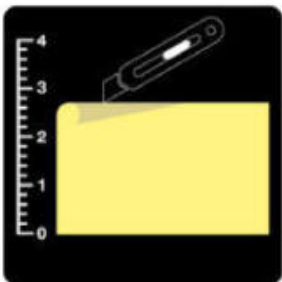
### Vyčistěte povrch

Povrch by měl být čistý, zbavený prachu a mastnoty, hladký a neporézní. Pokud je aplikační povrch neošetřené dřevo, povrch obrouste, odstraňte piliny a dřevo ošetřete základním nátěrem. Jakmile je základní nátěr suchý a povrch je co nejhladší, pokračujte krokem číslo dvě.



### Změřte povrch

Pro optimální výsledky a ekonomické využití si změřte povrch, na který bude fólie aplikována, a pro snadnější aplikaci přidejte na každou stranu alespoň jeden centimetr.



### Vystříhnete film

Pomocí rozměrů z předchozího kroku a značek na podkladovém papíru ořízněte fólii na požadovanou velikost. Použijte ostré nůžky nebo ostrý řezák a řezací podložku.



### Naneste fólii a přitlačte stěrkou

Odloupněte 10-15 cm podkladového papíru a složte jej. Naneste lepicí fólii lepicí stranou dolů na okraj aplikační plochy. Současně pomalu odlepujte podkladový papír a vyhladte fólii od středu k okrajům stěrkou nebo měkkým hadříkem. V tomto kroku není nutné silně tlačit. Díky technologii air release unikají bublinky vzduchu a aplikace jde hladší. Pokud se při nanášení fólie vytvoří bubliny, lze fólii znovu odstranit a znovu nanést.



### Fólii odřízněte řezačkou

Jakmile je povrch hladký, bez bublin a vrásek, přejeďte celou plochu stěrkou nebo měkkým hadříkem a přitlačte, aby se lepidlo lépe dotýkalo povrchu. Opatrně ostrým řezákem odřízněte okraje fólie.

Okraje povrchu mohou sloužit jako vodítko (pokud jsou aplikovány od okraje k okraji). Alternativně ořízněte fólii na přesnou míru nebo se překryjte kolem okrajů, aby bylo možné je také zakrýt.



### Užijte si nový vzhled!

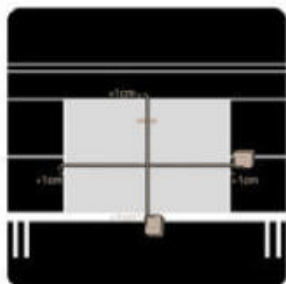
Samolepicí fólii Vénilia bez PVC lze několikrát přemístit a znovu použít (při pečlivé aplikaci). Tento produkt může vydržet několik let a může být udržován v čistotě použitím mírně zředěného univerzálního čisticího prostředku nebo vody a měkkého hadříku. Je vodoodpudivý a je určen pro použití v interiéru.

## Hvordan man ansøger PVC-fri selvklæbende film



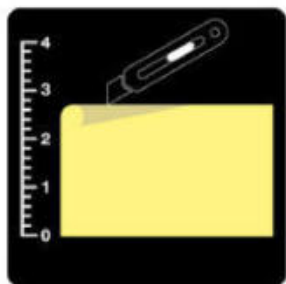
### Rengør overfladen

Overfladen skal være ren, fri for støv og fedt, glat og ikke-porøs. Hvis påføringsoverfladen er ubehandlet træ, slibes overfladen, fjernes savsmuldet og træet behandles med en grunder. Når primeren er tør, og overfladen er så glat som muligt, fortsæt til trin nummer to.



### Mål overfladen

For at opnå optimale resultater og økonomisk brug skal du måle overfladen, som filmen skal påføres på, og tilføje mindst en centimeter til hver side for lettere påføring.



### Klip filmen

Brug dimensionerne fra det foregående trin og markeringerne på bagsidepapiret til at skære filmen til den ønskede størrelse. Brug en skarp saks eller en skarp skærer og en klippemåtte.



### Påfør filmen og tryk ned med en gummiskraber

Pil 10-15 cm af bagpapiret og fold det ned. Påfør den klæbende film med den klæbende side nedad på kanten af påføringsfladen. Pil samtidig bagerpapiret langsomt af, mens du jævner filmen fra midten og ud mod kanterne med en gummiskraber eller en blød klud. Det er ikke nødvendigt at trykke hårdt ned på dette trin. Takket være luftudløsningsteknologien slipper luftbobler ud, og påføringen går glattere. Hvis der dannes bobler under påføring af filmen, kan filmen fjernes igen og påføres igen.



### Klip filmen med en skærer

Når overfladen er glat, boble- og rynkefri, skal du gå over hele området med en gummiskraber eller en blød klud og trykke på, så klæberen får bedre kontakt med overfladen. Skær forsigtigt kanterne af filmen af med en skarp skærer. Overfladekanterne kan tjene som guide (hvis de påføres fra kant til kant) Alternativt klippes filmen til det nøjagtige mål eller overlappes rundt om kanterne, så de også kan dækkes.



### Nyd det nye look!

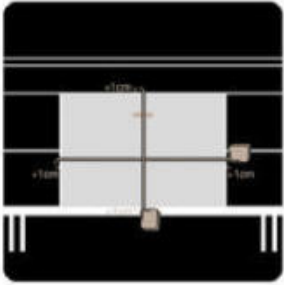
Vénilia PVC-fri selvklæbende film kan omplaceres og genbruges flere gange (med omhyggelig påføring). Dette produkt kan holde i flere år og holdes rent ved at bruge et mildt fortyndet universalrengøringsmiddel eller vand og en blød klud. Den er vandafvisende og beregnet til indendørs brug.

## Kuidas kandideerida PVC-vaba isekleepuv kile



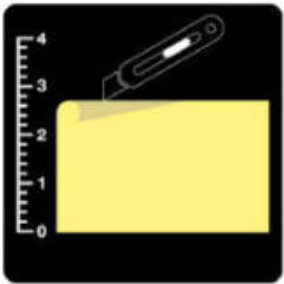
### Puhastage pind

Pind peab olema puhas, tolmu- ja rasvavaba, sile ja mittepoorne. Kui pind on töötlemata puit, lihvide pind, eemaldage saepuru ja töödelge puitu kruntvärviga. Kui krunt on kuivanud ja pind on võimalikult sile, jätkake sammuga number kaks.



### Mõõtke pind

Optimaalsete tulemuste ja ökonoomse kasutuse saavutamiseks mõõtke pind, millele kile paigaldatakse, ja lisage pealekandmise hõlbustamiseks mõlemale küljele vähemalt üks sentimeeter.



### Lõika kile

Kasutades eelmises etapis saadud mõõtmeid ja aluspaberil olevaid märgistusi, lõigake kile soovitud suurusele. Kasutage teravaid kääre või teravat lõikurit ja lõikematti.



### Kandke kile peale ja suruge kaabitsaga alla

Koorige 10-15 cm aluspaberit ja keerake see kokku. Kandke kleepkile pealekandmispinna servale kleepuva küljega allapoole. Samal ajal eemalda aeglaselt aluspaber, samal ajal siludes kaabitsa või pehme lapiga kilet keskelt äärte poole. Sellel etapil ei ole vaja tugevalt alla vajutada. Tänu õhu vabastamise tehnoloogiale väljuvad õhumullid ja pealekandmine läheb sujuvamalt. Kui kile pealekandmise ajal tekivad mullid, saab kile uuesti eemaldada ja uuesti peale kanda.



### Lõika kile lõikuriga

Kui pind on sile, mullide ja kortsudevaba, käige kaabitsa või pehme lapiga üle kogu ala ja vajutage, et liim saaks pinnaga paremini kokku puutuda. Lõika ettevaatlikult terava lõikuriga kile servad ära.

Pinna servad võivad olla juhised (kui kantakse servast servani). Teise võimalusena lõigake kile täpselt mõõtu või kattuvad servade ümber, nii et ka neid saab katta.



### Nautige uut välimust!

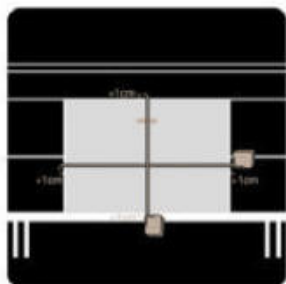
Vénilia PVC-vaba isekleepuvat kilet saab mitu korda ümber paigutada ja uuesti kasutada (hoolika pealekandmisega). See toode võib kesta mitu aastat ja seda saab hoida puhtana, kasutades pehmet lahjendatud üldpuhastusvahendit või vett ja pehmet lappi. See on vetthülgav ja mõeldud kasutamiseks siseruumides.

## Πώς να εφαρμόσει Αυτοκόλλητη μεμβράνη χωρίς PVC



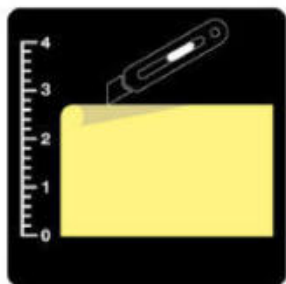
### Καθαρίστε την επιφάνεια

Η επιφάνεια πρέπει να είναι καθαρή, απαλλαγμένη από σκόνες και λίπη, λεία και μη πορώδης. Εάν η επιφάνεια εφαρμογής είναι ακατέργαστο ξύλο, τρίψτε την επιφάνεια, αφαιρέστε το πριονίδι και επεξεργαστείτε το ξύλο με αστάρι. Μόλις στεγνώσει το αστάρι και η επιφάνεια είναι όσο το δυνατόν πιο λεία, συνεχίστε στο δεύτερο βήμα.



### Μετρήστε την επιφάνεια

Για βέλτιστα αποτελέσματα και οικονομική χρήση, μετρήστε την επιφάνεια στην οποία θα εφαρμοστεί η μεμβράνη και προσθέστε τουλάχιστον ένα εκατοστό σε κάθε πλευρά για ευκολότερη εφαρμογή.



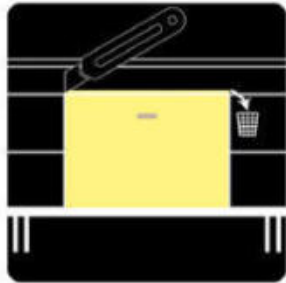
### Κόψτε την ταινία

Χρησιμοποιώντας τις διαστάσεις από το προηγούμενο βήμα και τις σημάνσεις στο χαρτί στήριξης, κόψτε τη μεμβράνη στο επιθυμητό μέγεθος. Χρησιμοποιήστε ένα κοφτερό ψαλίδι ή ένα κοφτερό κοπτικό και, ένα χαλάκι κοπής.



### Απλώστε τη μεμβράνη και πιέστε προς τα κάτω με ένα μάκτρο

Ξεφλουδίστε 10-15 εκ. από το χαρτί στήριξης και διπλώστε το προς τα κάτω. Εφαρμόστε την αυτοκόλλητη μεμβράνη με την αυτοκόλλητη πλευρά προς τα κάτω στην άκρη της επιφάνειας εφαρμογής. Ταυτόχρονα, ξεκολλήστε σιγά-σιγά το χαρτί στήριξης, ενώ λειάνετε τη μεμβράνη από τη μέση προς τις άκρες με ένα μάκτρο ή ένα μαλακό πανί. Δεν είναι απαραίτητο να πιέσετε δυνατά σε αυτό το βήμα. Χάρη στην τεχνολογία απελευθέρωσης αέρα, οι φυσαλίδες αέρα διαφεύγουν και η εφαρμογή γίνεται πιο ομαλή. Εάν σχηματιστούν φυσαλίδες κατά την εφαρμογή της μεμβράνης, η μεμβράνη μπορεί να αφαιρεθεί ξανά και να εφαρμοστεί ξανά.



### Κόψτε τη μεμβράνη με έναν κόφτη

Μόλις η επιφάνεια είναι λεία, χωρίς φυσαλίδες και ζάρες, περάστε όλη την περιοχή με ένα μάκτρο ή ένα μαλακό πανί και πιέστε έτσι ώστε η κόλλα να έρθει καλύτερα σε επαφή με την επιφάνεια. Προσεκτικά, χρησιμοποιώντας ένα κοφτερό κόφτη, κόψτε τις άκρες της μεμβράνης.

Οι άκρες της επιφάνειας μπορούν να χρησιμεύσουν ως οδηγός (αν εφαρμοστούν από άκρη σε άκρη) Εναλλακτικά κόψτε τη μεμβράνη στο ακριβές μέτρο ή επικαλύψτετε γύρω από τις άκρες ώστε να μπορούν να καλυφθούν επίσης.



### Απολαύστε τη νέα εμφάνιση!

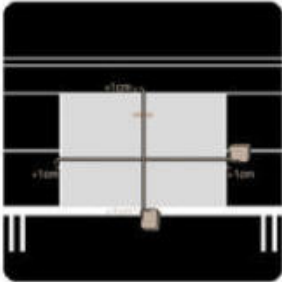
Η αυτοκόλλητη μεμβράνη Vénilia χωρίς PVC μπορεί να επανατοποθετηθεί και να επαναχρησιμοποιηθεί αρκετές φορές (με προσεκτική εφαρμογή). Αυτό το προϊόν μπορεί να διαρκέσει αρκετά χρόνια και να διατηρηθεί καθαρό χρησιμοποιώντας ένα ήπιο αραιωμένο καθαριστικό για όλες τις χρήσεις ή νερό και ένα μαλακό πανί. Είναι υδατοαπωθητικό και προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

## Hogyan kell alkalmazni PVC-mentes öntapadó fólia



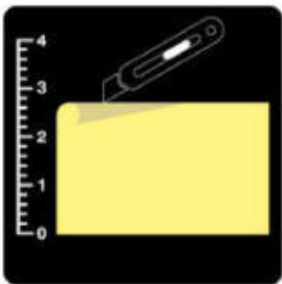
### Tisztítsa meg a felületet

A felület legyen tiszta, por- és zsírintes, sima és nem porózus. Ha a felhordási felület kezeletlen fa, csiszolja le a felületet, távolítsa el a fűrészport és kezelje alapozóval a fát. Miután az alapozó megszáradt és a felület a lehető legsimább, folytassa a második lépéssel.



### Mérje meg a felületet

Az optimális eredmény és a gazdaságos használat érdekében mérje meg a felületet, amelyre a fóliát felvisszük, és a könnyebb felhordás érdekében adjon hozzá legalább egy centimétert mindkét oldalához.



### Vágja le a filmet

Az előző lépésben megadott méretek és a hátlapon lévő jelölések felhasználásával vágja le a fóliát a kívánt méretre. Használjon éles ollót vagy éles vágót és vágószőnyeget.



### Helyezze fel a fóliát, és egy gumibetéttel nyomja le

Hámozzuk le 10-15 cm-es hátlappapírt és hajtsuk le. Vigye fel a ragasztófóliát a ragasztós oldalával lefelé a felhordási felület szélére. Ezalatt lassan húzza le a hordozópapírt, miközben a fóliát a közepétől a szélek felé simítsa egy gumibetéttel vagy puha ruhával. Ennél a lépésnél nem szükséges erősen lenyomni. A levegőkioldó technológiának köszönhetően a levegőbuborékok távoznak, és az alkalmazás simábban megy. Ha a fólia felhordása közben buborékok képződnek, a fólia ismét eltávolítható és újra felhelyezhető.



### Vágja le a filmet vágóval

Ha a felület sima, buborék- és ráncmentes, menjen át a teljes felületen egy gumibetéttel vagy puha ruhával, és nyomja meg, hogy a ragasztó jobban érintkezzen a felülettel. Óvatosan vágja le a fólia széleit éles vágóval. A felületi élek vezetőként szolgálhatnak (ha széltől szelig alkalmazzák). Alternatívaként vágja le a fóliát a pontos méretre, vagy fedje át a széleket, így le is fedheti őket.



### Élvezze az új megjelenést!

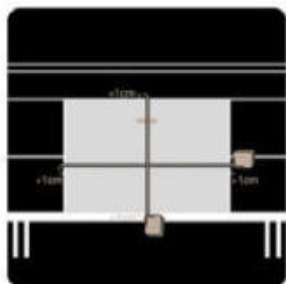
A Vénilia PVC-mentes öntapadó fólia többször áthelyezhető és újrafelhasználható (gondos felhordással). Ez a termék több évig is eltarthat, és enyhén hígított általános tisztítószerrel vagy vízzel és puha ronggyal tisztán tartható. Vízlepergető, beltéri használatra készült.

## Kā pieteikties Pašlīmējošā plēve, kas nesatur PVC



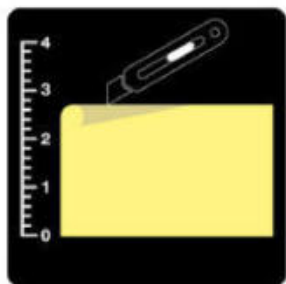
### Notīriet virsmu

Virsmai jābūt tīrai, bez putekļiem un taukiem, gludai un neporainai. Ja uzklāšanas virsma ir neapstrādāta koksne, noslīpēt virsmu, notīrīt zāģu skaidas un apstrādāt koksni ar gruntskrāsu. Kad grunts ir izžuvis un virsma ir pēc iespējas gludāka, turpiniet ar otro soli.



### Izmēriet virsmu

Optimālam rezultātam un ekonomiskai lietošanai izmēriet virsmu, uz kuras tiks uzklāta plēve, un katrai pusei pievienojiet vismaz vienu centimetru, lai atvieglotu uzklāšanu.



### Izgrieziet filmu

Izmantojot iepriekšējā solī norādītos izmērus un marķējumus uz pamatnes papīra, izgrieziet plēvi vēlamajā izmērā. Izmantojiet asu šķēres vai asu griezēju un griešanas paklājiņu.



### Uzklājiet plēvi un nospiediet uz leju ar rakeli

Noņemiet 10-15 cm pamatnes papīru un nolokiet to uz leju. Uzklājiet līmplēvi ar līmplēvi uz leju uz uzklāšanas virsmas malas. Tajā pašā laikā lēnām noņemiet pamatnes papīru, vienlaikus ar rakeli vai mīkstu drāniņu izlīdziniet plēvi no vidus virzienā uz malām. Šajā posmā nav nepieciešams spēcīgi nospriest. Pateicoties gaisa izlaišanas tehnoloģijai, izplūst gaisa burbuļi un uzklāšana notiek vienmērīgāk. Ja plēves uzklāšanas laikā veidojas burbuļi, plēvi var noņemt vēlreiz un uzklāt vēlreiz.



### Izgrieziet plēvi ar griezēju

Kad virsma ir gluda, bez burbuļiem un grumbām, ar rakeli vai mīkstu drāniņu ejiet pa visu laukumu un nospiediet, lai līme labāk saskartos ar virsmu. Uzmanīgi, izmantojot asu griezēju, nogrieziet plēves malas. Virsmas malas var kalpot kā vadotne (ja tiek uzklāta no malas līdz malai). Varat arī nogriezt plēvi līdz precīzam izmēram vai pārklājas ap malām, lai tās varētu arī pārklāt.



### Izbaudi jauno izskatu!

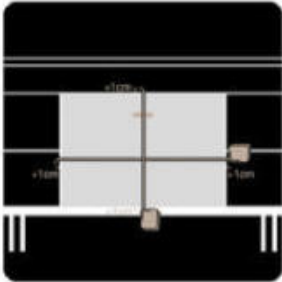
Pašlīmējošo Vénilia plēvi, kas nesatur PVC, var pārvietot un izmantot vairākas reizes (uzmanīgi uzklājot). Šis produkts var kalpot vairākus gadus, un to var uzturēt tīru, izmantojot viegli atšķaidītu universālu tīrīšanas līdzekli vai ūdeni un mīkstu drāniņu. Tas ir ūdeni atgrūdošs un paredzēts lietošanai iekštelpās.

## Kaip taikyti Lipni plėvelė be PVC



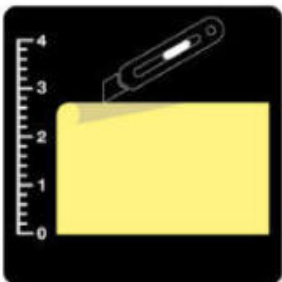
### Nuvalykite paviršių

Paviršius turi būti švarus, be dulkių ir riebalų, lygus ir neakytas. Jei dengiamas paviršius yra neapdorota mediena, nušlifaukite paviršių, pašalinkite pjuvenas ir apdorokite medieną gruntu. Kai gruntas išdžius, o paviršius taps kuo lygesnis, tęskite antrą žingsnį.



### Išmatuokite paviršių

Siekiant optimalių rezultatų ir ekonomiško naudojimo, išmatuokite paviršių, ant kurio bus dedama plėvelė, ir pridėkite bent po vieną centimetrą prie kiekvienos pusės, kad būtų lengviau užtepti.



### Iškirpti plėvelę

Naudodami ankstesnio žingsnio matmenis ir žymes ant pagrindinio popieriaus, supjaustykite norimo dydžio plėvelę. Naudokite aštrias žirkles arba aštrų pjaustytuvą ir pjovimo kilimėlį.



### Užtepkite plėvelę ir nuspauskite valytuvu

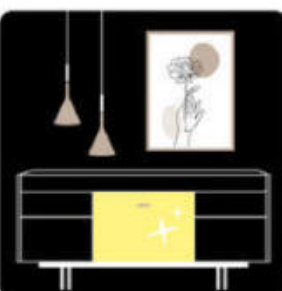
Nulupkite 10-15 cm pagrindo popieriaus ir sulenkite. Užtepkite lipnią plėvelę lipnia puse žemyn ant tepimo paviršiaus krašto. Tuo pačiu metu lėtai nulupkite pagrindinį popierių, išlygindami plėvelę nuo vidurio link kraštų valytuvu arba minkštu skudurėliu. Šiame žingsnyje nebūtina stipriai spausti. Dėl oro išleidimo technologijos oro burbuliukai išbėga ir tepimas vyksta sklandžiau. Jei dengiant plėvelę susidaro burbuliukai, plėvelę galima nuimti ir vėl uždėti.



### Plėvelę nupjaukite pjaustytuvu

**Kai paviršius bus lygus, nesusidaręs burbuliukų ir susiraukšlėjęs, perbraukite visą plotą valytuvu arba minkštu skudurėliu ir paspauskite, kad klijai geriau susiliestų su paviršiumi. Atsargiai, naudodami aštrų pjaustytuvą, nupjaukite plėvelės kraštus.**

Paviršiaus kraštai gali tarnauti kaip kreiptuvai (jei taikoma nuo krašto iki krašto). Arba nupjaukite plėvelę iki tikslaus matmens arba perdenkite kraštus, kad juos taip pat būtų galima uždengti.



### Mėgaukitės nauja išvaizda!

Lipnią plėvelę be PVC Vénilia galima perstatyti ir pakartotinai naudoti kelis kartus (atsargiai dengiant). Šis gaminytis gali tarnauti kelerius metus ir būti švarus naudojant švelniai atskiestą universalų valiklį arba vandenį ir minkštą skudurėlį. Jis yra atsparus vandeniui ir skirtas naudoti patalpose.

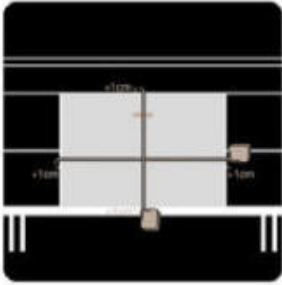


## Jak aplikować Folia samoprzylepna niezawierająca PCV



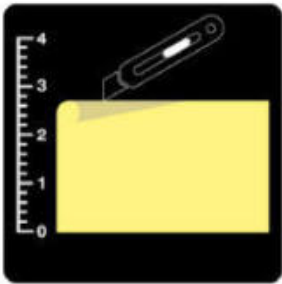
### Oczyść powierzchnię

Powierzchnia powinna być czysta, wolna od kurzu i tłuszczu, gładka i nieporowata. Jeśli powierzchnią aplikacji jest surowe drewno, przeszlifuj powierzchnię, usuń trociny i zagruntuj drewno podkładem. Gdy podkład wyschnie, a powierzchnia będzie możliwie gładka, przejdź do kroku drugiego.



### Zmierz powierzchnię

Aby uzyskać optymalne rezultaty i ekonomiczne użytkowanie, zmierz powierzchnię, na którą folia będzie nakładana i dodaj co najmniej jeden centymetr z każdej strony, aby ułatwić aplikację.



### Wytnij film

Korzystając z wymiarów z poprzedniego kroku i oznaczeń na papierze podkładowym, przytnij folię do żądanego rozmiaru. Użyj ostrych nożyczek lub ostrego noża i maty do cięcia.



### Nałóż folię i dociśnij rakla

Odklej 10-15 cm papieru podkładowego i złóż go. Nałóż folię samoprzylepną stroną klejącą do dołu na krawędź powierzchni aplikacji. W tym samym czasie powoli odklej papier podkładowy, wygładzając folię od środka w kierunku krawędzi za pomocą rakli lub miękkiej szmatki. Na tym etapie nie jest konieczne mocne dociśnięcie. Dzięki technologii uwalniania powietrza pęcherzyki powietrza ulatniają się, a aplikacja przebiega sprawniej. Jeśli podczas nakładania folii utworzą się pęcherzyki, można ją ponownie usunąć i nałożyć ponownie.



### Przetnij folię nożem

Gdy powierzchnia będzie gładka, pozbawiona pęcherzyków i zmarszczek, przejdź całą powierzchnię ściągaczką lub miękką szmatką i dociśnij, aby klej lepiej przylegał do powierzchni. Ostrożnie za pomocą ostrego noża odetnij krawędzie folii.

Krawędzie powierzchni mogą służyć jako prowadnice (jeśli są nakładane od krawędzi do krawędzi). Alternatywnie przytnij folię na dokładny wymiar lub załóż na krawędzie, aby można było je również zakryć.



### Ciesz się nowym wyglądem!

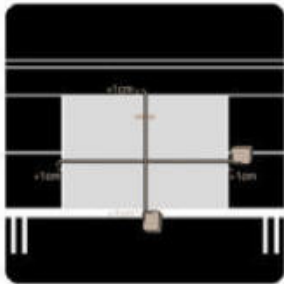
Folię samoprzylepną Vénilia niezawierającą PCV można wielokrotnie przesuwac i ponownie używać (przy ostrożnym zastosowaniu). Ten produkt może przetrwać kilka lat i można go utrzymywać w czystości za pomocą łagodnego, rozcieńczonego uniwersalnego środka czyszczącego lub wody i miękkiej szmatki. Jest wodoodporny i przeznaczony do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.

## Cum se aplică Film autoadeziv fără PVC



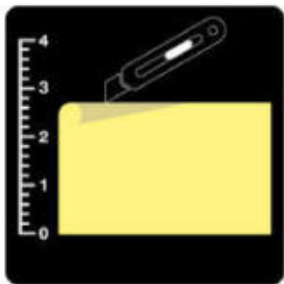
### Curățați suprafața

Suprafața trebuie să fie curată, fără praf și grăsime, netedă și neporoasă. Dacă suprafața de aplicare este din lemn netratat, șlefuiți suprafața, îndepărtați rumegușul și tratați lemnul cu un grund. Odată ce grundul este uscat și suprafața este cât mai netedă posibil, continuați cu pasul numărul doi.



### Măsurați suprafața

Pentru rezultate optime și utilizare economică, măsurați suprafața pe care va fi aplicat filmul și adăugați cel puțin un centimetru pe fiecare parte pentru o aplicare mai ușoară.



### Tăiați filmul

Folosind dimensiunile de la pasul anterior și marcajele de pe hârtia de suport, tăiați filmul la dimensiunea dorită. Utilizați o pereche de foarfece ascuțite sau un tăietor ascuțit și un covoraș de tăiat.



### Aplicați filmul și apăsați cu o racletă

Cojiți 10-15 cm de hârtie de suport și îndoiți-o. Aplicați filmul adeziv cu partea adezivă în jos pe marginea suprafeței de aplicare. În același timp, îndepărtați încet hârtia de suport în timp ce neteziți filmul de la mijloc spre margini cu o racletă sau o cârpă moale. Nu este necesar să apăsați puternic la acest pas. Datorită tehnologiei de eliberare a aerului, bulele de aer ies și aplicarea devine mai lină. Dacă se formează bule în timpul aplicării filmului, acesta poate fi îndepărtat din nou și reaplicat.



### Tăiați filmul cu un tăietor

Odată ce suprafața este netedă, fără bule și fără riduri, parcurgeți întreaga zonă cu o racletă sau o cârpă moale și apăsați astfel încât adezivul să aibă un contact mai bun cu suprafața. Cu grijă, folosind un tăietor ascuțit, tăiați marginile filmului.

Marginile suprafeței pot servi drept ghid (dacă sunt aplicate de la o margine la alta). Alternativ, tăiați filmul la măsura exactă sau se suprapun în jurul marginilor, astfel încât acestea să poată fi acoperite.



### Bucurați-vă de noul aspect!

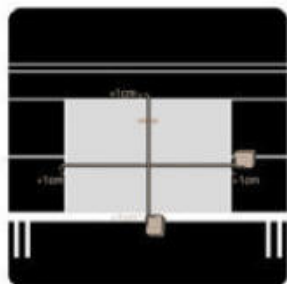
Filmul autoadeziv Vénilia fără PVC poate fi repositionat și reutilizat de mai multe ori (cu aplicare atentă). Acest produs poate dura câțiva ani și poate fi păstrat curat folosind un produs de curățare universal ușor diluat sau apă și o cârpă moale. Este hidrofug și este destinat utilizării în interior.

## Как подать заявку Самоклеющаяся пленка без ПВХ.



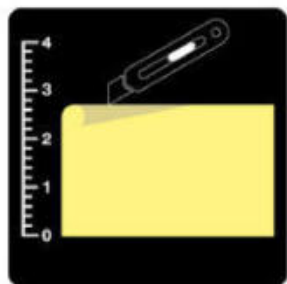
### Очистите поверхность

Поверхность должна быть чистой, очищенной от пыли и жира, гладкой и непористой. Если поверхность нанесения представляет собой необработанное дерево, отшлифуйте поверхность, удалите опилки и обработайте древесину грунтовкой. Когда грунтовка высохнет и поверхность станет максимально гладкой, переходите к шагу номер два.



### Измерьте поверхность

Для достижения оптимальных результатов и экономичного использования измерьте поверхность, на которую будет наноситься пленка, и прибавьте не менее одного сантиметра с каждой стороны для облегчения нанесения.



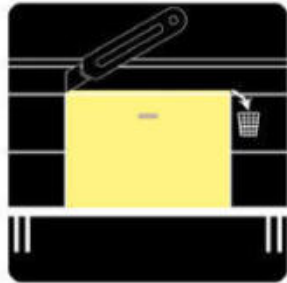
### Вырезать фильм

Используя размеры предыдущего шага и отметки на бумажной подложке, обрежьте пленку до нужного размера. Используйте острые ножницы или острый нож и коврик для резки.



### Нанесите пленку и прижмите ракелем.

Очистите 10-15 см бумажной подложки и согните ее. Нанесите клейкую пленку клейкой стороной вниз на край обрабатываемой поверхности. В то же время медленно снимите бумажную подложку, разглаживая пленку от середины к краям ракелем или мягкой тканью. На этом этапе не обязательно сильно нажимать. Благодаря технологии Air Release пузырьки воздуха выходят, и нанесение становится более гладким. Если во время нанесения пленки образуются пузырьки, пленку можно снова снять и нанести повторно.



### Разрезаем пленку ножом

Когда поверхность станет гладкой, без пузырей и складок, пройдитесь по всей площади ракелем или мягкой тканью и прижмите, чтобы клей лучше прилегал к поверхности. Аккуратно острым ножом отрежьте края пленки. Края поверхности могут служить ориентиром (если наносить от края к краю). Альтернативно обрежьте пленку по точному размеру или наложите ее по краям внахлест, чтобы их также можно было закрыть.



### Наслаждайтесь новым внешним видом!

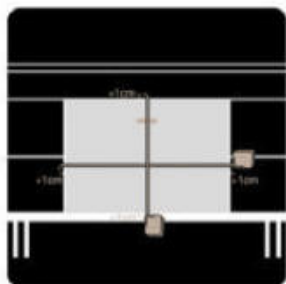
Самоклеющуюся пленку Vénilia, не содержащую ПВХ, можно переставлять и использовать несколько раз (при осторожном нанесении). Этот продукт может прослужить несколько лет, и его можно поддерживать в чистоте, используя мягкое разбавленное универсальное чистящее средство или воду и мягкую ткань. Он водоотталкивающий и предназначен для использования внутри помещений.

## Ako použiť Samolepiaca fólia bez obsahu PVC



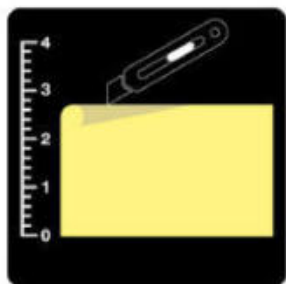
### Vyčistite povrch

Povrch by mal byť čistý, zbavený prachu a mastnoty, hladký a neporézny. Ak je aplikačnou plochou neošetrené drevo, povrch obrúste, odstráňte piliny a drevo ošetríte základným náterom. Keď je základný náter suchý a povrch je čo najhladší, pokračujte krokom číslo dva.



### Zmerajte povrch

Pre optimálne výsledky a ekonomické využitie si zmerajte povrch, na ktorý sa bude fólia nanášať a pre ľahšiu aplikáciu pridajte na každú stranu aspoň jeden centimeter.



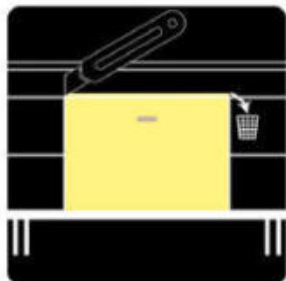
### Strihajte film

Pomocou rozmerov z predchádzajúceho kroku a značiek na podkladovom papieri odrežte fóliu na požadovanú veľkosť. Použite ostré nožnice alebo ostrú rezačku a podložku na rezanie.



### Naneste fóliu a pritlačte stierkou

Odlúpnite 10-15 cm podkladového papiera a zložte ho. Naneste lepiacu fóliu lepiacou stranou nadol na okraj aplikačnej plochy. Zároveň pomaly odlepujte podkladový papier a fóliu vyhladzujte od stredu k okrajom stierkou alebo mäkkou handričkou. V tomto kroku nie je potrebné silno tlačiť. Vďaka technológii air release unikajú bublinky vzduchu a aplikácia ide hladšie. Ak sa pri nanášaní fólie vytvoria bubliny, fóliu možno znova odstrániť a znova naniesť.



### Fóliu odrežte rezačkou

Keď je povrch hladký, bez bublín a vrások, prejdite po celej ploche stierkou alebo mäkkou handričkou a pritlačte, aby sa lepidlo lepšie dotýkalo povrchu. Opatrne pomocou ostrého rezača odrežte okraje fólie.

Okraje povrchu môžu slúžiť ako vodidlo (ak sú aplikované od okraja k okraju). Alternatívne narežte fóliu na presnú mieru alebo sa prekryjú okolo okrajov, aby sa dali tiež zakryť.



### Užite si nový vzhľad!

Samolepiaca fólia Vénilia bez PVC sa dá niekoľkokrát premiestniť a znova použiť (pri starostlivom nanosení). Tento výrobok môže vydržať niekoľko rokov a udržiavať ho čistý použitím mierne zriedeného univerzálneho čistiaceho prostriedku alebo vody a mäkkej handričky. Je vodoodpudivý a je určený na použitie v interiéri.

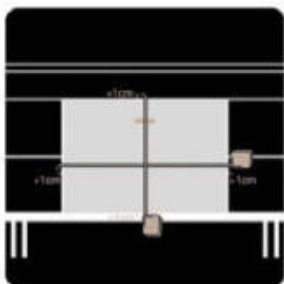
## Kako se prijaviš

### Samolepilna folija brez PVC-ja



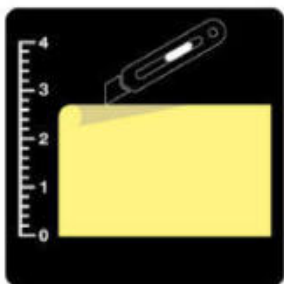
#### Očistite površino

Površina mora biti čista, brez prahu in maščob, gladka in neporozna. Če je površina nanosa neobdelan les, površino zbrusite, odstranite žagovino in les obdelajte s temeljnim premazom. Ko se temeljni premaz posuši in je površina čim bolj gladka, nadaljujte s korakom številka dva.



#### Izmerite površino

Za optimalne rezultate in ekonomično porabo izmerite površino, na katero boste nanašali folijo in za lažji nanos na vsako stran dodajte vsaj en centimeter.



#### Odrežite film

Z uporabo mer iz prejšnjega koraka in oznak na nosilnem papirju odrežite film na želeno velikost. Uporabite ostre škarje ali oster rezalnik in podlogo za rezanje.



#### Nanesite folijo in pritisnite z otiralom

Odlepite 10-15 cm podložnega papirja in ga zložite navzdol. Nanesite lepilni film z lepljivo stranjo navzdol na rob nanosne površine. Istočasno počasi odlepite podložni papir, medtem ko film od sredine proti robom gladite z otiralnikom ali mehko krpo. Pri tem koraku ni potrebno močno pritisniti. Zahvaljujoč tehnologiji izpusta zraka izstopijo mehurčki zraka in nanos je bolj gladek. Če med nanašanjem filma nastanejo mehurčki, lahko film ponovno odstranite in ponovno nanesete.



#### Film odrežite z rezalnikom

Ko je površina gladka, brez mehurčkov in gub, pojdite po celotnem predelu z otiralom ali mehko krpo in pritisnite, da se lepilo bolje oprime površine. Z ostrim rezilom previdno odrežite robove folije.

Površinski robovi lahko služijo kot vodilo (če se nanese od roba do roba). Alternativno odrežite film na natančno mero ali prekrivajte robove, da jih lahko tudi pokrijete.



#### Uživajte v novem videzu!

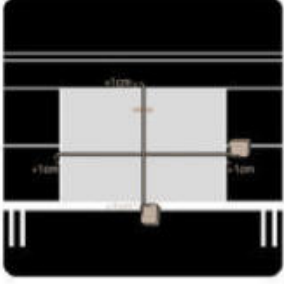
Samolepilno folijo Vénilia brez PVC-ja lahko večkrat prestavite in ponovno uporabite (s previdnim nanosom). Ta izdelek lahko zdrži več let in ga vzdržujete čistega z blagim razredčenim večnamenskim čistilom ali vodo in mehko krpo. Je vodoodbojen in namenjen uporabi v zaprtih prostorih.

## Nasıl başvurulur PVC içermeyen kendinden yapışkanlı film



### Yüzeyi temizleyin

Yüzey temiz, toz ve yağdan arındırılmış, pürüzsüz ve gözeneksiz olmalıdır. Uygulama yüzeyi işlenmemiş ahşap ise, yüzeyi zımparalayın, talaşı temizleyin ve ahşaba astar uygulayın. Astar kurduğunda ve yüzey mümkün olduğu kadar pürüzsüz hale geldiğinde ikinci adıma geçin.



### Yüzeyi ölçün

Optimum sonuçlar ve ekonomik kullanım için filmin uygulanacağı yüzeyi ölçün ve daha kolay uygulama için her iki tarafa en az birer santimetre ekleyin.



### Filmi kes

Önceki adımdaki boyutları ve arka kağıt üzerindeki işaretleri kullanarak filmi istenilen boyuta kesin. Keskin bir makas veya keskin bir kesici ve bir kesme matı kullanın.



### Filmi uygulayın ve bir silecekle bastırın

Fon kağıdının 10-15 cm'lik kısmını soyun ve katlayın. Yapışkan filmi, yapışkan tarafı aşağı bakacak şekilde uygulama yüzeyinin kenarına uygulayın. Aynı zamanda filmi ortadan kenarlara doğru bir çekçek veya yumuşak bir bezle düzeltirken arka kağıdı yavaşça soyun. Bu aşamada sertçe bastırmanıza gerek yok. Hava tahliye teknolojisi sayesinde hava kabarcıkları çıkar ve uygulama daha düzgün olur. Filmi uygularken kabarcık oluşursa film tekrar çıkarılıp tekrar uygulanabilir.



### Filmi bir kesiciyle kesin

Yüzey pürüzsüz, kabarcıksız ve kırışksız hale geldiğinde, tüm alanı bir çekçek veya yumuşak bir bezle gezdirin ve yapıştırıcının yüzeye daha iyi temas etmesi için bastırın. Keskin bir kesici kullanarak dikkatlice filmin kenarlarını kesin.

Yüzey kenarları bir kılavuz görevi görebilir (kenardan kenara uygulanırsa). Alternatif olarak filmi tam ölçüye göre kesin veya kenarların etrafında üst üste bindirerek bunların da kaplanmasını sağlayın.



### Yeni görünümün tadını çıkarın!

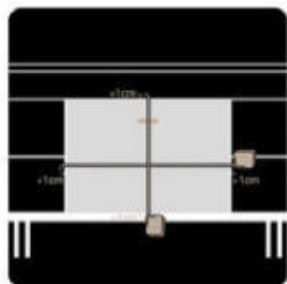
Vénilia PVC içermeyen kendinden yapışkanlı film, birkaç kez yeniden konumlandırılabilir ve yeniden kullanılabilir (dikkatli bir uygulamayla). Bu ürün birkaç yıl dayanabilir ve hafif seyreltilmiş çok amaçlı bir temizleyici veya su ve yumuşak bir bez kullanılarak temiz tutulabilir. Su iticidir ve iç mekanlarda kullanıma uygundur.

## Як застосовувати Самоклеюча плівка без ПВХ



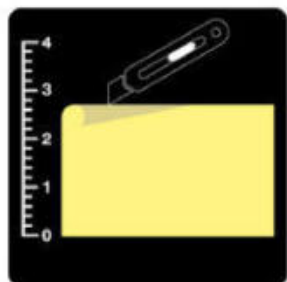
### Очистіть поверхню

Поверхня повинна бути чистою, очищеною від пилу та жиру, гладкою та непористою. Якщо поверхня нанесення – це необроблена деревина, відшліфуйте поверхню, видаліть тирсу та обробіть деревину ґрунтовкою. Коли ґрунтовка висохне, а поверхня стане максимально гладкою, перейдіть до кроку номер два.



### Виміряйте поверхню

Для отримання оптимальних результатів і економічного використання виміряйте поверхню, на яку буде нанесена плівка, і додайте принаймні один сантиметр до кожної сторони для полегшення нанесення.



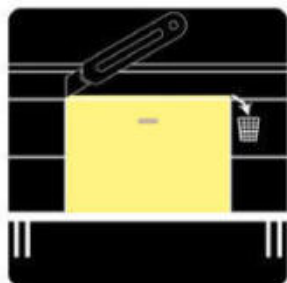
### Розріжте плівку

Використовуючи розміри з попереднього кроку та позначки на підкладці, виріжте плівку потрібного розміру. Використовуйте гострі ножиці або гострий різак і килимок для різання.



### Накладіть плівку і притисніть ракелем

Зніміть 10-15 см паперу-підкладки та загніть її вниз. Нанесіть клейку плівку клейкою стороною донизу на край поверхні нанесення. Одночасно повільно зніміть папір-підкладку, розгладжуючи плівку від середини до країв ракелем або м'якою тканиною. Сильно тиснути на цьому кроці не потрібно. Завдяки технології випуску повітря бульбашки повітря виходять, і нанесення відбувається більш гладко. Якщо під час нанесення плівки все-таки утворюються бульбашки, плівку можна знову видалити та накласти знову.



### Розріжте плівку різаком

Коли поверхня стане гладкою, без бульбашок і зморшок, пройдіться по всій площі ракелем або м'якою тканиною та натисніть, щоб клей краще контактував з поверхнею. Обережно, використовуючи гострий різак, відріжте краї плівки.

Краї поверхні можуть служити орієнтиром (якщо наносити від краю до краю). Крім того, виріжте плівку за точним розміром або накладіть внахлест по краях, щоб їх також можна було покрити.



### Насолоджуйтесь новим виглядом!

Самоклеюча плівка Vénilia без ПВХ може бути переміщена та використана кілька разів (з обережним нанесенням). Цей продукт може прослужити кілька років і підтримувати його в чистоті за допомогою м'якого розбавленого універсального миючого засобу або води та м'якої тканини. Він водовідштовхувальний і призначений для використання всередині приміщень.